

КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Народний часопис для Генерал-Губернаторства

„Krakauer Nachrichten“
Ukrainische Volkszeitung
für das
General-Gouvernement
Adresse der Redaktion:
„Krakauer Nachrichten“
Krakau, Orzeszkowagasse 7. II
Fernsprecher 104-81.
Adresse der Administration:
Krakau, Karmeliterstrasse 34 II.
Fernsprecher 230-39

30 сот.

ПЕРЕДПЛАТА
в краю і закордоном:
місячно 3 зол. 50 сот.
квартально 10 зол. 50 сот.
піврічно 20 золотих
річно 40 золотих
Курс 1 нм. марки 2 зол.
Адреса Редакції: Краків,
Ожешкової 7, тел. 104-81
Адреса: Адміністра. Краків,
Кармелітська 34, тел. 230-39
Дирекції: ч. тел. 137-42

ВИХОДИТЬ В ПОНЕДІЛОК, СЕРЕДУ І ПЯТНИЦЮ

Історична нарада в Мінхені

ФІРЕР І МУСОЛІНІ ОБГОВОРILI УМОВИНИ МИРА ДЛЯ ФРАНЦІЇ. — БУРХЛИВІ ПРИВІТАННЯ І ВІДІЗД ІЗ МІНХЕНУ.

Мінхен, 19. 6. У вівторок 18 ц. м. вполудне Адольф Гітлер приїхав з головної квартири до Мінхену, де зустрівся поплудні з Мусолінієм, щоб устійнити умовини мира для Франції.

Мусоліні приїхав до Мінхену в год. 3-й поплудні з міністром закордонних справ гр. Чяно. На зустріч Мусолінія у Бренері виїхав провідник Тиролю — Гофер з бароном фон Бернбергом, щоб привитати Дуче на німецькій землі. Підчас переїзду Мусолінія до Мінхену населення витало його оваційно. На дворці в Мінхені Адольф Гітлер привитав шефа італійського уряду і відїхав з гостем до палати князя Карла, в якій Мусоліні замешкав на час свого побуту. Італійському міністрові закордонних справ гр. Чяно товаришив до палати кн. Карла мін. фон Рібентроп, а шефові генерального штабу італійської армії ген. Рот товаришив шеф начальної команди німецької армії ген. Кайтель.

Багатотисячні маси народу уладили обом великим державним, мужам бурхливі овації. Тому що голосним окликом »Дуче, Дуче!« не було кінця шеф уряду заприязненої Італії Мусоліні вийшов на балкон палати і подякував захопленим масам за сердечний привіт.

В год. 4-й поплудні мін. Рібентроп переїхав з Мусолінієм поміж шпалірами захоплених мас народу до квартири А. Гітлера в королівській палаті серед окликів на честь А. Гітлера і Б. Мусолінія. А. Гітлер привитав Мусолінія та гр. Чяно при вході до палати і безпосередньо після того відбулися наради у справі окремого миру з Францією.

ПОВНЕ ПОРОЗУМІННЯ.

Підчас наради А. Гітлер і Мусоліні дійшли до повного порозуміння у справі становища обох держав щодо прохання Франції про перемир'я.

По нарадах А. Гітлер і Мусоліні появилися на балконі палати і піднявши в гору руки дякували захопленим масам за такі сердечні маніфестації. — Товпа від радощів виходила зі себе. Коли-ж за обома великими державними мужами Німеччини та Італії замкнулися двері на балконі тоді потрясли повітрям могутні згуки обох національних гимнів та вояцьких пісень.

ПІСЛЯ НАРАДИ.

Пропамятний день, зустрічі А. Гітлера з Мусолінієм у Мінхені, закінчився великою і сердечною маніфестацією населення Мінхену, яке — не зважаючи на пізню вечірню пору — оваційно прощала провідників обох великих народів та вилягло масово на вулиці, щоб підкреслити братерство зброї та взаємну незломну вірність.

А. Гітлер товаришив Мусолінієві з палати кн. Карла на дворець, де оба провідники заприязнених народів перейшли перед почесними відділами війська на дворці і простягненими правицями попрощались символічно з масами народу. За кілька хвилин спеціальний поїзд відїхав з Мусолінієм. Аж до відїзду поїзду А. Гітлер вів оживлену розмову зі своїм гостем, якого попрощав сердечним стисненням руки. Одночасно мін. Рібентроп попрощав сердечно мін. Чяна.

За кілька хвилин по відїзді Мусолінія А. Гітлер покинув теж столицю націонал-соціалістичного руху — відїзжаючи з Мінхену спеціальним поїздом.

Повне заломання Франції

100.000 ПОЛОНЕНИХ В ОДНОМУ ДНІ. — ЗДАЧА ТВЕРДИНИ МЕЦ. — БЕЛЬФОР, ДІЖОН І ЛЕ КРЕЗО В НІМЕЦЬКИХ РУКАХ. — ЗНИЩЕНО 200.000 ТОН МІСТОТИ. — РОЗКЛАД СЕРЕД ФРАНЦУСЬКОЇ АРМІЇ НА ЦІЛОМУ ФРОНТІ.

Головна квартира, 18. 6. — Начальна команда німецької армії подає:

Серед французької армії помітне цілковите заломання. Наступ німецьких військ швидко поступає вперед. Між Каен і Ле Ман перейшла німецька армія ріку Орн та дійшла до Льоари від Орлеану до Невер. Поспішні змоторизовані відділи заняли центр французького воєнно промислу в Ле Крезо й добули твердиню Бельфор. Твердиня Діжон склала зброю. Твердиню Мец добув змоторизований відділ.

З того теж місяця заатаковано відтинки лінії Мажіно, які ще ставили опір по обох боках Діденгофен. На південь від Саарбрікен проломано лінію Мажіно на ширині Рен — Канал Марни. — Над горішним Реном наступ проти Вогезів поступає вперед. Кольмар добутий. Впродовж одного дня захоплено поверх 100.000 французьких вояків у полон. Крім

того добуто безліч воєнного приладдя і зброї.

Летунство продовжувало успішно бій з відступаючим ворогом між побережжям Атлантика й горішньою Льоарою. Зокрема летунський наступ знищив у Ран цілі поїзди з амуніцією і погонними матеріялами (бензина, нафта і т. п.). Усі ті поїзди вилетіли у воздух. Серед французької армії паніка.

У гирлі Льоари добуто найбільші досі успіхи, бо знищено або важко ушкоджено ворожі кораблі на 200.000 тон містоти.

У повітрі втратили вороги 5 літаків, а відвазі одного німецького відділу добуто один німецький літак не вернувся. Завдяки важні неушкоджені мости.

Окружені французькі війська в Ельзасі й Лютарінгені пробували пробитися в напрямі Плято, але спроба не повелася. У полон попало 20.000 французів.

Після побіди

Краків, 19. червня 1940.

„Підсумки ясні, що далше буде, годі розгадати“... — так менше більше кінчив би газетну передовицю довоєнний політик, після того всього що сталося.

А сталося так багато і так ненадійно, що всі остовпіли від подиву. Бо де ж то: Ледви місяць і по Франції! Розторощена, розбита лежить на лопатках. Й і не думати про який небудь спротив коли не стає вже віддиху навіть на втечу. А врешті куда тікати, чого ще дождити, як чудо не сталося ні над Марною, ні під Парижем. Де вже може статись, коли позаду Піреней, та Еспанія, по боках море.

І в уяві тих, що передбачували всячину, що сумнівались, виринає щойно тепер вся велич Німеччини. Кожний, що ставив їй спротив повалився від удару. Почавши від Сходу по через цілий Захід противники один за одним клалися на покосах багатих жнив німецької непереможної сили.

Тепер же після усіх тих несподіванок стає неясним питання: Невже ж всі ці державні мужі союзників були такі невіжі, такі нездари, що не здавали собі справи, що не визнавались у нічому, не приготувались, не мали розвідки пориваючись з мотикою на сонце?

Виходить що так. Але не в тому річ: потуга Німеччини виявилася понад всі сподівання. Найподрібніші розчислення знівечені всупереч підсумкам статистики та розвідів, що по суті нічого докладно не перевірили, бо не могли. Німеччина завдяки своему проводові, завдяки відпорності, дисципліні, солідарності, а головно організованості цілої Нації могла творити навіть чуда. Могла заціпити уста і мовчати, що б про ніщо не дізнався ворог, могла працювати навіть над міру — щадити, відмовляти собі усього знаючи, що прийде година коли треба буде поставити все на карту. Повернення слави, величі, велика місія, що мала розгорнути у всій ширині перед Батьківщиною були тією приманою для натуги, настанення волі і гарту цілого народу. Це було те наше, козацьке: »добути, або дома не бути!« А й нині, після того всього що сталося, — ми звичайні глядачі можемо тільки дивуватись, коли доводиться зустрічати німців і бачити цей їхній спокій, їхню зрівновагу таку інакшу як в інших народів. Вони не вибухають від захоплення успіхами, не галасують, не екзальтуються, здебільша мовчать і працюють далше, хоча так певні себе. Вони далекі від цього »галасу знечев'я« хоча радість та гордості сповняють серця. Притому знають і здають собі справу з того, що борня мусить іти до самого кінця, що не обійдеться без дальших зусиль натуги і праці, тому не треба покладати ще рук пняючи від радощів. Мудрий провід, що усе передбачив для осягнення того, що задумав та передумав, вміла команда, що виконала доручені завдання, народ, що дав зі себе все, що тільки міг дати — були завершенням тих усіх осягів.

Чергові налети італійців

НА МАЛЬТУ, КОРСИКУ І БІЗЕРТУ.

Рим. Начальна команда італійської армії подає: В ночі з 16. на 17-го червня ц. р. італійське летунство бомбардувало морську базу в Бізерті, військові об'єкти на Мальті та летунські майдани на Корсиці.

Крім того італійські підводні судна затопили 2 ворожі кораблі доволі великої містоти. В північній Африці даліше тривають військові операції на кордоні Киренаїки. У східній Африці відбуло летунство низку налетів на військові об'єкти, при то-

му збомбардувало військові бази маринарки та військові об'єкти в горішньому Судані. Всі італійські літаки вернулися до своїх баз.

Три ворожі літаки знищено на землі, один зістрілено у повітряному бою.

Минулої ночі вороже летунство знову атакувало невійськові об'єкти. Ушкоджені приватні дома й лікарня у Міляні. Дві цивільні особи вбиті, а кілька ранених.

Одна протилетунська батарея зістрілила у Лігурії 4 ворожі літаки.

Відгомін заломання Франції

Вістка про те, що Франція примушена скласти зброю у боротьбі з німецькою армією викликала в цілому світі, зокрема у столицях різних держав велике вражіння. В одних державах прийнято цю знаменну вістку з радістю, в інших з огірченням і розчаруванням. Прим. у Лондоні вістка про капітуляцію Франції викликала несамоовиту паніку.

У Світах ця вістка як і всі осяги німецької армії на фронті викликала теж велике вражіння. На Кремлі панує переконання, що прохання Петєна про перемир'я — це цілковите політичне й військове заломання Франції.

У Швеції і Норвегії непохитно вірять у повну перемогу Німеччини.

Також у Данії і Голандії цей факт ка-

пітуляції Франції прийнято як розумний крок французьких державних мужів. Аджеж це єдиний вихід із прикрого, безнадійного положення в якому знайшлася Франція в останніх днях.

Італійська преса обговорює капітуляцію Франції і відмічує ненависть, яка панує серед французького громадянства супроти Англії.

В Америці не годні зрозуміти тієї поразки Франції. Щойно тепер починають у Вашингтоні розуміти непереможну силу Німеччини. На окрему згадку заслуговує промова полк. Ліндберга, що була своєрідним мокрим рядном на гарячі голови американців, які досі вірили у Францію і в Англію. Та про це на іншому місці.

—о—

Америка не повинна встрявати у війну

ЗНАМЕННА ПРОМОВА ВІДОМОГО ЛЕТУНА ПОЛК. ЛІНДБЕРГА.

Вашингтон. Відомий американський летун полк. Ліндберг, що перший перелетів океан, — виголосив недавно промову до американців. Його промови (по радіо) дожидали з нетерпеливістю. Він остеріг Америку, щоб не встрявала у європейську війну, бо: Вмешування до європейських справ може довести до неуспіхів, як це бувало давніше. Скільки муніції і зброї, що її продала Америка Англії та Франції зовсім не вплинули на хід війни, говорив полк. Ліндберг.

Якщо Америка мала б приступити до війни, то ми мусіли б вважати Англію і Францію за Абисинію, Чехословаччину, Польщу, Фінляндію і Норвегію. Це значить, що ми мусіли б їх заохочувати до війни і прирікати до допомоги, якої не після-

ли би. Аджеж Америка не має змоги швидко вислати військо до Англії та Франції. Мусимо думати реально: Поки ми здужали б чинно втрутити у війну, то Німеччина мала б уже контроль над цілою Європою. Тоді вже берегла б Європу сильна німецька армія. Якщо хочемо війни, то мусимо приготуватися до нападу, а до цього треба створити авторитативну політичну систему, якщо не хочемо втратити на ударній силі. Потребуємо одже кілька мільйонів вояків і сотки тисячів літаків, поки підемо через Атлантийський Океан".

Закінчив свою промову полк. Ліндберг закликом до американської молоді, яка вірить, що сила Америки — це розбудова сильної оборони, а не втручання у війну в Європі.

—о—

Середземне море як стратегічний простір

Під таким наголовком находимо надзвичайно цікаву фахову статтю на першій сторінці «Франкфуртер Цайтунг» з 16. ц. м. Автор звертає увагу, що головне та майже єдине заінтересування Італії лежить на території Середземного Моря. Мусоліні виразно ствердив, що Італія приступає „до розв'язки проблеми італійських морських границь". Середземне море це вправді не єдиний, але так мовити природний та головний італійський боевий фронт, причому географічно, політично і стратегічно фронт надзвичайно складний та різнородний. Першим італійським ділом було перерізати цей фронт на дві половини, розірвати його покладенням мін між Сицилією та Тунісом. Таким робом французи й англійці і на морі переділені непролазною лінією. Англійська флотія відплила на східню частину Середземного Моря, середня частина так мовити, нерухома з уваги на невідомість балканських держав, у західній сидять французи, які зрештою теж відірвані від рідних берегів. Автор доказує, що не вважаючи на географічні позначки — італійські береги знаменито забезпечені міновими полями, великою і дужою італійською флотією та дуже численною летун-

ською флотією. Зате англійці фактично вже тепер втратили сполуку з материком крізь Гібральтар та мусять опливати Африку, що знову получене зі скупістю тонажу та небезпекою африканських берегів, не кажучи вже про шалені віддалі. Щодо можливостей маневрування по Середземному Морю, то автор пригадує, що від Гібральтару до Тунісу є 1500 кілометрів, а від Гібральтару до сирійського побережжя округло 3.700 кілометрів, себто стільки, що від Гібральтару по Нарвік. Через те й такі настирливі зусилля Англії втягнути до війни ближчу Грецію. Невтральність Туреччини і балканських держав це страшний удар саме для англійської стратегії і політики на Середземному Морю. З другого боку це величезні труднощі для англійської торгівлі, ба навіть для довозу до англ. островів найнеобхідніших предметів. Відгуком подій на Середземному Морю можуть теж бути катастрофальні для Англії самостійницькі рухи серед єгиптян та арабів. Словом, автор радить не легковажити собі південного морського фронту, що повстав після вступу Італії до війни, бо цей фронт це один із найболючіших точок Англії.

—о—

БІБЛІОТЕКА СУЧАСНИХ ПИСЬМЕННИКІВ

УКРАЇНСЬКОГО ВИДАВНИЦТВА

Вже появилася друга з черги книжка

Ростислава Єндика

В ударі з життям

— новелі —

ЗМІСТ: 1. В ударі з життям. 2. Катарзіс. 3. Любашне божевілья. 4. В глухих кути. 5. Cuius regio — eius religio. 6. Perpetuum mobile.

Книжка видана на гарному папері, переплет. пів картон, 176 сторінок друку, містечка обгортка В. Дядилюка.

Пересилка 50 сот. Ціна 4 зол. 50 сот.

На поодинокі адреси висилаємо за попереднім надісланням готівки.

Книгарням рабат нормальний.

»УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО«

ЧЕРЧІЛЬ ДАЛЬШЕ ХОЧЕ ВІЙНИ.

У понеділок склав заяву прем'єр Англії Черчіль, в якій підкреслив, що: Англія буде вести війну даліше, хоч Франція склала зброю!

Крім того капітуляція Франції викликала несамоовите пригноблююче вражіння серед населення Лондону. Населення Лондону охопила паніка. На вулицях товпи народу розмовляють про капітуляцію Франції, союзника Англії.

—о—

ФРАНЦІЯ МАЛА СТАТИ ДОМІНІЄЮ АНГЛІЇ.

Агенція Райтера повідомляє, що Англія ще в останній хвилі намагалася підмовити Францію, щоб вона не то що не складала зброї, але щоб прийняла проект, на основі якого зрікається своєї самостійності, а взаїну за це стала б домінією Англії. Цей проект передав у неділю англійський амбасадор у Парижі французькому уряду. Це безприкладний факт ганьби в історії, хоч так питомих англійській плітократії. Йшло про те, що Англія, бачучи розбиту французьку армію, хотіла загартувати кольонії та флоту Франції. Ось так виглядає Англія без маски.

—о—

ЗАПОВІДЬ ЗМІНИ УРЯДУ В РУМУНІЇ.

Букарешт. Під вражінням останніх політичних подій король Карло відбув нараду зі своїми політичними дорадниками над сучасним положенням. Усі міністри згодилися вже свої уступлення, не зазначаючи дати на повідомленнях. З того огляду король може кожної хвилі довершити зміни уряду. Покищо невідомо який буде склад нового уряду.

—о—

ІТАЛІЯ ХОЧЕ МИРА НА БАЛКАНІ.

Рим. 19. 6. До Москви виїхала румунська делегація, щоб обговорити справу Бессарабії. У Римі прийнято цю вістку з великим зацікавленням.

Відмічують, що Італія не буде противитися розв'язці бесарабського питання в дусі замирення на Балкані.

МОСКОВСЬКА АГЕНЦІЯ ОПРОКИДУЄ...

Москва. Урядова совітська агенція «Тасс» заперечує вістки англійського часопису «Дейлі Мейл» буцімто Совіти монтують на полудневому Сході пакт із Румунією, Югославією і Туреччиною, щоб спинити німецько-італійську експанзію на сході Європи. «Тасс» заперечує урядові ці вістки.

Номо politicus

Причини упадку Польщі

Під натиском ззовні та зсередини

19)

Права передруку й перекладу
вастережіві.

Історія польсько-англійських взаємин — це надзвичайно характеристичний показник змінливості, а проте з історичної перспективи „традиційної“ і від тієї традиції невідхильної англійської політики. Підчас мирової конференції та в перших роках після неї саме Англія була тією державою, яка з найбільшою нехитістю ставилась до польських максималістичних вимог. Англія вмишляла руки перед наслідками надмірного упривілеювання Польщі коштом сусідів та як вогню береглась, щоб не вязати себе якимись гарантіями супроти Польщі. 21. грудня 1921 року англійський прем'єр Льюїс Джордж заявив у розмові з французьким міністром закордонних справ, Бріаном, виразно, що „англійський нарід не дуже цікавиться тим, що діється за східними кордонами Німеччини. Він не хоче дозволити, щоб його втягнули у спори, які можуть виринути з приводу Польщі, Данцігу або Горішнього Шлеська. Навпаки, він борониться перед тим, щоб якнебудь встрявати у ці справи. Англійський нарід вважає, що народи у тій частині Європи є нестійкі та швидко хвилюються. Вони могли б колинебудь розпочати суперечки і тоді було б важко розчовпати, хто у тому спорі має правду та хто ні. Тому він (Льюїс Джордж) не вірить, щоб його край був готов згодитися на якісь такі гарантії, які могли б його втягнути до військових операцій будьякого характеру у тій частині світа...”

Польська публіцистика знала про ту нехитість, але утотожнювала її з особами тодішніх велико-бритійських правителів і робила їх за неї відповідальними. Це була груба помилка. Коли б на місці Льюїса Джорджа сидів був тоді Черчилль чи Чемберлен, всеодно говорив би те саме, що говорили й діяли Льюїс Джордж, Грей, чи Керзон. Бо рішальним у тодішньому протипольському підході англійської політики був її святий закон, щоб нікому ніколи не дозволити так скріпитися на європейському суходолі, щоб той хтось міг стати небезпечним для самої Англії. Це була саме та „традиційна“ політика втримування „європейської рівноваги“, з тим, що ніхто інший, тільки саме вона, Велика Британія, бачила свою завітну місію — тримати у своїх руках вагу й вирішувати, коли одна терезка йде вгору та друга в долину. Англія мала все зберігати ролю морально-політичного арбітра в європейських спорах і на своєму суддюванні — все щось для себе заробляти. Вона не мала упередження до ніякого одного якогось європейського народу. Вона підтримувала кожного, хто міг їй допомогти зберігати ту „рівновагу“, себто, кого можна було виграти проти кожноточної найсильнішої європейської сухопутної потуги. Бо коли тільки якнебудь держава зростала настільки в силу, що ставала в Європі першою — негайно, немов автоматично, виступала проти неї Велика Британія. Під яким претекстом це діялось — це було річчю цілком другорядною. Так було з Іспанією (друга половина XVI. ст.), з Голландією (дві війни у другій половині XVII. ст.), таксамо було з Францією, яка має в своїй історії довгу чергу кривавих воєн з Англією, яка виступала в найрізномордніших коаліційних комбінаціях, включно до наполеонських часів. У 1914 р. Англія виступила була проти Німеччини, але підчас паризької мирової конференції та аж до 1935 року була тією державою, яка виступала в ролі примирного чинника та ніби посередника між Францією і Німеччиною. Англії перші критикували гостро версай-

ський мир, предсказуючи, що він не може втриматись, англійці проповідували у себе „моральне роззброєння“, англійці посередничали при льокарненській умові та „гарантували“ тоді франко-німецькі границі, зобов'язуючись формально виступити не тільки в обороні Франції, якщо Німеччина ті границі порушить, але й Німеччини, коли б Франція їх порушила. Бо тоді Франція була найсильнішою державою на європейському суходолі і тому треба було ту силу приборкувати. Однак ці „примирні“ англійські настрої почали різко змінюватись після націонал-соціалістичного перевороту в Німеччині, при чому безумовно далеко більшу ролю, ніж англійська демократична нехитість до авторитативного німецького режиму, — грав острах перед зростом німецької сили. Правда, 18. червня 1935 року прийшло ще до англійсько-німецької морської конвенції, доповнюваної додатковими умовами 17. червня 1937 і 29. грудня 1938 року. Ще 29. вересня 1938 р. Англія взяла участь у мінхенському пакті, у зв'язку з яким обидві держави проголосили, що ніколи одна проти другої не будуть вести війни. Але це вже були тільки назверхні серпанки, за якими йшло гарячкове озброєння себе. Як доказують документарні дані, Англія була вже тоді рішена побороювати Німеччину та всіма можливими засобами змагати до того, щоб зломити її відроджену силу, і чекала тільки нагоди: поки сама озброїться та поки зможе змобілізувати по своїй стороні стільки союзників, щоб бути певною перемоги.

Таким то робом прийшло до ославленої політики оточення, в якій одно з найперших місць Англія призначила Польщі. І Польща, замість витривати при концепції тісної співпраці з Німеччиною — піддалася паніці, ширеній із тих усіх осередків, які ненавиділи або Німеччину або націонал-соціалізм, — та захопилася самою думкою про той великанський політичний „успіх“, яким буде гарантія Англії чи — тим більше — союз із Англією. Радісні настрої з приводу ліквідації Карпатської України, здобуття мадярського сусіда на південному кордоні та Заользя на заході затьмарились журбою з приводу вмаршу німців до Праги та повстання Словаччини, політично опертої на Німеччину. Легковаження, призириство, ба навіть в деяких польських колах ненависть до чехів, яка казала Польщі відкидати всі чеські спроби замирення та втримувати з Чехословаччиною фактично перманентний конфлікт (хоч і Чехословаччина і Польща належали до тієї самої версайської протинімецької системи), раптом забулася та замість неї прийшло огірчення на Бека, що він не боронив чехів перед німцями. І вийшло таке, що одні славлять Бека за Заользе, інші знову ремствували і лили зимну воду на палкі голови, як напр. пос. Санойца у соймі який кричав, що „під Коломиєю стоять німці“, або ред. Мацкевич у „Слові“. (Першого викинули за те з ОЗОН-у, другого післали до Берези). Але нікого не було в Польщі, хто глядів би на польсько-німецьке порозуміння, як на геополітичну й історичну необхідність, як на єдиний можливий шлях зберегти польську державність. Таких розумних можна було порахувати на пальцях одної руки і вони мовчали. Зате 99,9 відсотків поляків співало з найглибшого переконання „не дами земі, сконд наш руд“, розуміючи під тією землею і Данціг і Помор'я та ставлячись до німців а пріорі як до своїх ворогів та а пріорі називаючи себе їх ворогами. Розумові аргументи не рішали. Аргу-

ментація протинімецького табору (себто майже єдиного і вирішного в Польщі) стояла на найнижчому рівні. Писати після правди у Польщі про конечність достосувати свою політику до закордонно-політичних концепцій Німеччини — це значило засудити себе на лінч юрби. Ніхто й цього не пробував. Не пробував боронити свого становища передусім сам Бек, дарма, що ніякої орієнтаційної еволюції він особисто не перейшов та до союзу з Англією не спішився. Це треба ствердити з цілою рішучістю, в ім'я історичної правди. Коли 22 березня 1939 року вернулася до Німеччини територія Мемелю, всі здавали собі ясно справу, що тепер мусить прийти на чергу справа ревізії ненормального стану з Данцігом та штучного перерізання німецької території Помор'ям. Бек чудово про це знав, бо про необхідність мирної розвязки цих двох проблем була мова безліч разів при його власних зустрічах з канцлером Гітлером і Рібентропом та при розмовах на цю тему польського посла у Берліні Ліпського й німецького посла у Варшаві Мольткого. І ні разу він не ремонстрував проти самої засади, тільки завжди покликувався на польські настрої („прилюдну опінію“), як на трудність, що з нею треба рахуватися при переведенні в життя пляну мирної полагоди тих справ. В такому дусі була ще ведена розмова Рібентропа з Беком підчас відвідин німецького гостя у Варшаві 26. січня 1939 р. та ніщо не вказувало назверх на зміну польського становища підчас розмови Рібентропа з Ліпським у Берліні 21 березня 1939 р. Тимчасом в три тижні пізніше розпочалася в Польщі частинна мобілізація. Рівно в тиждень пізніше (31. III.) Чемберлен проголосив свою першу „гарантію“ недоторканості польської державної території. Від того часу справи вже покотилися стрімголов.

Але Бек їхати до Лондону для фіналізації умови з Англією не хотів. Це не підлягає ніякому сумніву, хоч треба ще перевірити, чи правдою є, що Бекові вдалося ще перефорсувати на одній нараді на Замку, що сувереном Данцігу є Ліга Націй і що Польща не є покликана виступати збройно в обороні Лігових суверенних прав. Це мала бути формула, яка дозволяла б на поворот Данціга до Німеччини. Ці заходи Бека спаралізовані були заходами-французької і англійської дипломатії на варшавському ґрунті. Існує ще одна версія, яку теж треба ще документарно перевірити: що англійський амбасадор у Варшаві, сер Говард Вілієм Кеннард, поставив Бекові своєрідний ультимат: або він, Бек, поїде до Лондону, відмовиться в імені Польщі т. зв. дворейкової політики (балансування між Німеччиною та Совітами) та пристосує польську політику до політики франко-англійської, або західні великодержави в останній хвилині погодяться з Німеччиною коштом Польщі. Нема ніякого сумніву, що погрози з посмаком шантажу грали поважну ролю в „порадах“, що їх давали англійські дипломати польським державним діячам. Нема теж сумніву, що неменший натиск на Бека робила військова кліка Ридза Сміглого, військового міністра Каспшицького та його першого віцеміністра Глуховського, стовідсоткового єндека. У тому самому дусі впливав теж на Бека Мосціцький, який нічого з європейської ситуації не розумів, але вірив Ридзові, що німецька військова сила слаба та що польська армія напевно перемаже. І Бек поїхав у квітні 1939 р. до Лондону, показував фотографам щасливу усмішку, був на обіді в короля та вернувся з „двосторонньою взаємною гарантією“, яку на величезну радість польського громадянства англійський прем'єр оголосив у палаті громад 6. квітня 1939 р. У тій заяві сказано, що „обидві держави готові заключити договір тривалого і взаємного характеру“. Протинімецька дурійка польської преси дійшла до шпильки. Німецькі інтервенції нічого не по-

магали, 28. квітня 1939 р. Гітлер виголосив відому промову, в якій вказав на суперечність польсько-англійських заяв про взаємні гарантії в польсько-німецькою умовою з січня 1934 р. та через те ствердив, що та умова перестала обов'язувати. Автор цих рядків слухав тоді тієї промови у Варшаві в одному клубі. Один із присутніх старих і поважних польських діячів відхнув тоді і сказав: «слава Богові!» Я мав таке почуття, що ось польський нарід робить масове гаракірі. Здається, що незручно почував себе і Бек. Бо хоч кілька днів пізніше, 4. травня 1939 р. виголосив у сеймі палку промову про «мир, але не за всяку ціну», та про «честь, яка понад усе», то проте та промо-

ва була призначена лише для вулиці. І оплески вулиці п. Бека чомусь то не тішили. Вірно зовсім п. Арцішевському з польського міністерства закордонних справ, який переконував фон Мольткого, що «Бек робив ту політику з внутрішньою відразою, під натиском військової та прилюдної opinio». І правдою є оповідання п. Арцішевського, зафіксоване у «Білій Книзі», що Бек у приступі люті жбурнув в кут свого кабінету стирту привітних телеграм, які надійшли від його земляків, захоплених його палкою соймовою промовою. Ні, Бек рішуче тріумфатором не почував себе. Але це його далеко не оправдує.

Чергові завдання Холмщини

III*)

ТОЧНІ ПОНЯТТЯ Й ТОЧНІ НАЗВИ.

Кому не відома фраза: «Думати, ясним, точними категоріями»? Ця фраза подекуди стала банальною. Її іноді вживають уже з усмішкою. Але від цього вона не втрачає свого великого практичного значіння. Для нас же, українців, вона навіть повинна б стати одною з національних заповідей. Бо ми найменше звикли думати саме такими ясними й точними категоріями та застосовувати їх у практичному житті.

Ми досі ще маємо дві назви України й Русь; досі ще в нас є українці, руські й навіть «малороси» та «руські»; маємо аж два національні прапори: жовто-блакитний і блакитно-жовтий, а іноді з'являється ще і третій — жовто-синій; маємо національний герб аж кількох виглядів: з хрестом і без хреста, з мечем і без мечя; маємо по кілька назв того самого міста: Замосте, Замість і Замістя, Бересть, Бересте й Берестя й т. д.

Українські землі здовж лівого берегу Буга сьогодні викликають особливе зацікавлення українців і місцевих і збігців. — Щодо цих земель накопичилося стільки

неясности й неточности, що про ці сумні, а здебільша — шкідливі явища необхідно вже голосно говорити.

Передусім — як ми повинні називати ці землі? Найчастіше чуємо: Холмщина, Холмська Земля, Підляшшя, Холмщина й Підляшшя, Холмсько-Підляська Земля.

В старі часи цих назв не було. Княжа доба знає лише назву Волинь, яка простягалася й на всі українські землі ліворуч Буга аж до польських етнографічних кордонів. Атже Холм, Замістя, Бересте, Біла — це були волинські міста. Тому-то Холм був столицею Волинсько-Галицької Данилової держави, а не Холмсько-Волинсько-Галицької.

Коли наші предки перестали називати ці землі Волиню, годі сказати. Знаємо лише, що в польській літературі з'явилася назва «Земля Хелмска», яка збереглася до сьогоднішнього дня. Росіяни, після довшого вагання, охрестили ці землі назвою: «Холмская Русь» (історична праця Батюшкова), але вживали вони в останніх часах свого панування тут і назви Холмщина, очевидно, місцевого українського походження. Між іншим, у зв'язку з питанням про виділення цих земель в окрему холмську губернію з'явилася (здається, в 1910 чи 1911 р.) книжка Соневицького саме під наз-

вою «Холмщина».

Від часів польського панування залишилася для північної частини цих земель окрема назва «Подлясе», перероблена на українську назву Підляше, Підляшшя.

Вирінає питання: це дві українські землі — одна — Холмщина, а друга — Підляшшя, чи одна? Поляки мали тенденцію відокремити Підляшшя, зробити з нього «польську» область і це зовсім зрозуміла річ. Але тенденція відсепарувати Підляшшя зродилася на початку цього століття, на диво, і серед деяких українців Підляшшя, яких підтримували по непорозумінні й деякі українці південної частини цих земель.

Проте «сепаратизм» підляшан перед всесвітньою війною потерпів невдачу. Тоді й люди науки і публіцисти і громадські діячі стали на тому становищі, що є одна Холмська Земля (від назви міста Холма) — від австрійського кордону й аж до північної межі, а Підляшшя це лише частина Холмщини, як Гуцульщина чи Лемківщина — частини одної області Галичини. Згідно з цим становищем назва Підляшшя ніколи не ставилася, як рівнозначна з назвою Холмщина й таких назв, як Холмсько-Підляський, не вживалося.

Називання земель ліворуч Буга одною назвою (як одної територіальної одиниці) треба вважати за оправдане і під оглядом історичним і етнографічним. Ці землі в княжі часи творили цілість. Ці землі, як окреме князівство, були в руках і Данилового сина, Шварна й пізніше в руках Данилового внука Юрія Львовича. Ці землі, як цілість, дісталися потім у спадщині по дружині Любартові. Як цілість обіймає їх польська назва «Земля Хелмска». Праці: Батюшкова «Холмская Русь» і Соневицького «Холмщина» мають своїм предметом всі землі по цей біг Буга враз з т. зв. Підляшшям.

Врешті й в практичному житті впродовж останньої чвертини XIX ст. та аж до світової війни Холмщина вважалася цілістю — і назва Підляшшя, підляський, обіч назв Холмщина, холмський не фігурували. Існувало «Холмське св. Богородичне Брацтво», що поширювалося на всю Холмщину з

*) Гл. «Краківські Вісті» чч. 48 і 50.

Проф. д-р Мирон Кордуба

3*)

Болеслав-Юрій II.

Останній самостійний володар Галицько-Волинської держави.

З нагоди 600-ліття його смерті.

ДАЛЬШІ ВЗАЄМИНИ З НІМ. ОРДЕНОМ.

Наближення Болеслава-Юрія до Литви та його одруження з Гедимінівною не залишилося без впливу на його дальші взаємини з Німецьким орденем. Саме в тому часі, в рр. 1330-32 війна німецьких лицарів з польсько-литовською коаліцією, підпомаганою мадярськими військами, дійшла до найбільшої натуги. Орден не радо дивився на приязнь і родинний зв'язок Тройденовича з литовським великокняжим родом. Взаємини між володимирським двором та німецькими лицарями охололи, витворився настрій недовіря, що став пригожим ґрунтом для різних підозрів і спліток. Новий великий майстер, кн. Людвик з Бравншвайгу, який в 1330 р. обняв керму Німецького ордену, цілих 3 роки не підіймав ніяких спроб, щоб відновити давні договори з галицько-волинським володарем. Щойно коротко перед кінцем підписаного з Польщею перемиря вислав своїх послів до Володимира. Незабаром прийшло до порозуміння і 11. лютого 1334 р. появилася грамота, в якій Болеслав-Юрій II., протестуючи проти наклепів, що їх про нього поширювали, потвердив та відновив давніші союзні договори між обома державами та спільно зі своїми боярами зобов'язався непохитно дотримати їхніх постанов. Зміна, яка швидко потім прийшла внаслідок смерті кн. Бравншвайгського та вибору но-

вого великого майстра, вимагала оновити трактатів. Цим разом справу поладнано негайно і 20. жовтня 1335 р. вийшла з княжої канцелярії нова грамота, формою та змістом подібна до попередньої. Слід зазначити, що всі ці договори не мали більшого політичного значіння, бо не накладали на договірників ніяких політичних зобов'язань, крім зберігання строгої неутральності взаємно супроти себе. Їхнє значіння радше на торговельному полі з метою підтримати давні купецькі взаємини, що обом сторонам приносили чималі користи.

Болеслав-Юрій утримував аж до самої смерті приязні взаємини з Німецьким орденем. З актів процесу Казимира Вел. з орденем довідуємося, що в листопаді 1338 р. через Плоцьк переїздили послы та купці від ордену на Русь. У грамоті Болеслава-Юрія з 20. січня 1339 р., даній для міста Сянока, виступає як свідок варшавський війт Бартоломій, що був мужем довіря великого майстра Німецького ордену і приїхав до Володимира мабуть з якимись політичними дорученнями.

ВЗАЄМИНИ ДО ПОЛЬЩІ ЗА КАЗИМИРА ВЕЛ.

Взаємини володимирського князя до Польщі помітно погіршилися після смерті Володислава Локтика, за володіння Казимира Вел., та з неутральних стали ворожими. Тогочасний польський літопис подає під р. 1337 звістку про напад Руси і татарів на Люблин: 12 днів облягали місто, щойно смерть татарського вождя, поціленого стрілою, спонукала їх до відвороту. Товчок до цього нападу вийшов мабуть від володимирського князя, бо Люблин був здавна

спокусою для володарів Галицько-Волинської держави і про посідання цього важного пограничного міста велися часто між українцями та поляками в XIII і XIV ст. криваві бої. Деякі історики, стараючися довести, що між Тройденовичем та Казимиром Вел. були приязні взаємини та що оба володіли у тісному порозумінні зі собою, заперечують достовірність цієї вістки, чи пак кажуть, що вона в літописі помилково поміщена під 1337 р. та відноситься до подій з рр. 1340/41, що зайшли вже після смерті цього князя. Але висновки цих учених зовсім непереконливі, до такого пересування подій нема ніяких підстав. Зрештою з інших джерел маємо відомість про ще один напад татар на Польщу, що відбувся в лютому 1340 р., себто ще за життя і володіння Болеслава-Юрія II. Очевидно, щоб дістатися до польських земель, татарське військо мусіло переходити через територію Галицько-Волинської держави, до цього потрібна була згода її володаря.

ДОГОВІР КАЗИМИРА ВЕЛ. З МАДЯРСЬКИМ КОРОЛЕМ.

Що взаємини між Болеславом-Юрієм II. та Казимиром Вел. не були приязні, на це вказують ще інші події. Політичне положення Казимира було в початкових роках його володіння доволі скрутне. Приязнь з великим князем литовським охолоджувалася щораз більше; загрожений від півночі Німецьким орденем, від заходу могутнім чеським королем та маючи непевного сусіда від сходу, мусів старатися найти за всяку ціну сильного та вірного союзника. До цього найкраще надавався мадярський король Карло Роберт з французького роду Анжу,

*) Гл. «Кр. Вісті» чч. 52 і 53.

Підляшшям, а не «Холмсько-Підляське ців та інших колоністів — продовжувати Брацтво». Видавався «Холмський народний календар», а не «Холмсько-Підляський» і т. д.

Державні завоювальні народи мали гасло (і ще його вживають): «діли та пануй». Але такі народи, як ми, вважають тенденцію «діли» погубною. Ми можемо мати лише протилежне гасло: «Зливай поділене в моноліт і живи». Польські політики відокремлювали від Галичини Лемківщину, мали намір відокремити й Гуцульщину. Відокремлювали вони від Волині Холмщину, а від Холмщини — Підляшшя, щоб панувати й денационалізувати. Але нам цього робити не вільно. Ми повинні поділену й порізану Холмщину не лише зшивати до купи, але й перетоплювати її в одноцілу масу.

Практично: надійшов найвищий час прийняти і вживати для окреслення цілості українських земель ліворуч Буга якусь одну назву. Найкраще надається до цього наша народня, традицією освячена й на практиці останніх десятиліть випробована назва Холмщина. Назва Підляшшя може надалі залишитися, лише як назва північної частини Холмщини. Ця назва не може вживатися, як рівнозначна назві Холмщина. Не можна частину ставити поруч із цілістю. І такі комбіновані назви, як «Холмщина й Підляшшя» чи «холмсько-підляський», треба рішуче усунути з практики, бо ж це такий самий абсурд, як абсурдом було б уживати назв «Галичина й Гуцульщина», чи «галицько-гуцульський».

Одночасно треба устійнити назву для означення українців Холмщини як цілості, холмщанин (холмщак — назва легковажна понижуюча, а до того ще запозичена в сусідів). Холмщанин — це українець Холмщини, отже може бути й з Підляшшя, як галичанин може бути з Гуцульщини й Лемківщини.

На цьому можна б вважати порушене питання вичерпаним і поставити крапку, як би... як би не особливий момент і не особливі умовини, в яких Холмщина відроджується. Українське населення Холмщини в значній своїй частині національно неосвідомлене. Це спокушає сусідів-поляків і різних колишніх російських урядов-

ців та інших колоністів — продовжувати стару денационалізаційну роботу. Й одні, другі осмілюються нашіптувати холмщанам, що вони не українці, а поляки чи «руські», бо, мовляв, Холмщина — не Україна, а польська, або російська (русская) земля.

Цій акції треба вже раз покласти край. Причинитися до цього може стара назва Холмщини, на щастя, зафіксована людиною, що почувалася росіянином і наші землі називала Русю а українців «руськими». Це б. учитель волинської православної духовної семінарії Н. Теодорович, автор кількатомової праці піз назвою «Историко-статистическое описание церквей и приходовъ Волинской епархіи».

В I. томі цієї праці Н. Теодорович на стор. 12 (у вступі) каже:

„Берестье, Угровейскъ, Столпье, Холмъ, Ухане, Червень, Верещинъ, Белзъ називались украинскими городами, а сама мѣстность (между р. Зап. Бугомъ й р. Вепремъ), занимаемая ними, — Украйною”.

Н. Теодорович не подав, звідки він зачерпнув ці відомості, але він мусів мати якісь історичні дані для свого твердження, бо взагалі він усю свою працю оснував на численних джерелах та актах. Як би цих джерел і основ він не мав, то ледви чи він, з переконання «руській человек», так лив би воду на колесо «українського сепаратизму».

Український вїт в українській волості

Польської держави не стало, але залишилися на своїх становищах частина польського адміністративного апарату, в першу чергу у волосних та громадських упрявах. Які наслідки приносить той польський клин, вбитий між німецьку владу та українське населення — знає кожний, хто обзнайомлений з тереном Холмщини.

З огляду на війну на Заході годі було відразу стягнути на нові землі досить великий кадр німецьких фахових урядовців, які зуміли б безпосередньо адмініструвати великі простори з чужомовним населенням, чужим — ще й до того хаотичним — законодавством, слабою комунікаційною

Правда, Н. Теодорович дуже легко (можливо для побороювання нашого «сепаратизму») дає до зрозуміння, що буцімто «українні городи» й «Украйна» говорили тоді лише про кордонність цих земель. Але факт залишається фактом: перед тисячею років сьогоднішню Холмщину називали Украйною.

Було б легкодухістю й недбайливістю, як би ми не скористали з прастарої назви Холмщини й знову не ввели її в життя. Стара назва «Холмська Україна», пригадана нам «руським» по духу автором у історичній праці, виданій в російській мові, за російські гроші й росіянами, повинен би раз назавжди відбити росіянам охоту баламутити холмщан.

З другого боку, термін «Холмська Україна» був би чудовим освідомлюючим холмщан засобом, бо він ясно й точно окреслює національний характер Холмщини й її українського населення.

Вол. Островський.

АЛЬБАНИЯ ПРИСТУПИЛА ДО ВІЙНИ.

Найвища рада фашистських корпорацій і законодавча державна установа Альбанії постановила на торжественному засіданні, що Альбанія приступила до війни по боці Італії.

—о—

одружений з рідною сестрою Казимира. Тому польський король часто заїздив на мадярський двір у Вишгороді, де обговорював зі своїм шурином різні справи, що тоді цікавили середущу та східну Європу. Щоби тривко притягнути Карла Роберта до себе та цупко зв'язати рід Анжу з інтересами польської держави склав заяву, що на випадок своєї безпотної смерті переказує польський престіл своїй сестрі Єлисаветі, а через неї її чоловікові Карлові Робертові та їхнім мужеським потомкам. Це сталося на візді у Вишгороді в 1335 р. Серед тодішніх обставин це приречення було доволі сумнівної вартості. Казимир мав щойно 25 літ життя, від жінки Альдони-Анни мав уже дві доньки і напевно зовсім не припускав, що доля поскупить йому сина. Тому правдоподібність переходу Польщі під владу роду Анжу була дуже невелика. Все ж таки мадярський король зацікавився цією справою, немов передчував, що з неї вийде велика користь для його потомків.

ЛЬОТКА, КНЯЗЬ РУСИНІВ.

На цьому тлі виринула справа Галицько-Волинської держави. В мадярській т. зв. Будимській хроніці знаходиться коротенька згадка, що під кінець червня 1338 р. приїхав до Вишгороду: „пан Льотка князь Русинів” з добірною дружиною своїх лицарів, жертвуючи мадярському королеві приязнь та союз.¹⁾ Ця вістка наробила багато клопоту новочасним історикам. Хто був цей Льотка

та чого шукав на угорським дворі? Одні, спираючися на висказ, що це був „князь Русинів”, бачать в ньому Болеслава-Юрія II, другі звертають більшу увагу на ім'я „Льотка” і думають, що це був Детько, визначний галицький вельможа, тоді найвищий достойник Галицько-Волинської держави, інші висловлюють ще більше або менше правдоподібні здогади та відповідно до цього пробують пояснити мету цих загадочних відвідин. На нашу думку справа виглядає ось як: Льотка — це Влодко (здрібніле Володислав); початкове „в”, нескладне для чужинців до вимову перед „л”, відпало, подібно як при слові *Lodomaria*, що повстало з Володимирії. Значить, це був Володислав куявський, про якого ми згадували на початку, як про кандидата на володимирський престіл. В одній грамоті Казимира Вел. з 1337 р. він просто так і зветься: „Влодко з Божої ласки добринський і ленчицький князь”. На двір Карла Роберта до Вишгороду приїхав в ролі претендента до галицько-волинської княжої корони, шукаючи там признання та допомоги. Пригадуємо, що при різних нагодах в XII та в XIII ст. деякі члени мадярського королівського роду Арпадів через короткий час засідали на галицькому престолі; тому і пізніші мадярські королі вважали себе власниками цього престолу та навіть прибрали титул королів „Галичини і Володимирії” (*rex Galliciae et Lodomegiae*). Покищо це, очевидно, не мало ніякого практичного значіння, але при сприятливих обставинах могло бути відповідно використане. Що штовхнуло Володислава Замовитовича до поновлення своєї кандидатури в 1338 р. і чи зробив це зовсім на власну руку, чи в порозумінні з Казимиром

Вел., годі сказати з приводу відсутності якихнебудь джерельних вісток про цю справу. Можна лише здогадуватися, що спонукана вийшла від ворожого Болеслава-Юрія ІІ гуртка галицьких бояр; частина їх мабуть таки прибула до нього, закликаючи Володислава на володимирський престіл і товаришила йому в подорожі на мадярський двір. Це пояснювало би заразом, чому мадярський хроніст назвав його „князем Русинів”.

ВИШГОРОДСЬКИЙ ДОГОВІР З 1339 Р.

Мадярський король скермував справу на зовсім інший шлях. Захоплений приреченням польської корони після смерті Казимира Вел., забажав збільшити вигляди на здійснення цієї обіцянки. Тому задумав виділити від свого шурина признання першенства до польської спадщини перед доньками Казимира, чи пак їхніми майбутніми мужами. Очевидно, за таку уступку треба було дати відповідну винагороду. Таким чином на візді у Вишгороді в липні 1339 р. прийшло до підписання нового договору. Казимир Вел. забезпечував родові Анжу наслідство на польському престолі, якщо при своїй смерті не залишив би мужеського потомка; мадярський король відступав Казимирові в доживоття права мадярської корони до галицько-волинських земель та обов'язувався дати йому воєнну підмогу з метою завоювання цих земель. Коли задумували підняти цей спільний воєнний похід, не знаємо; мабуть це мало статися на випадок смерті Тройденевича, або вибуху яких внутрішніх заворушень в його державі.

(Далі буде).

1) A. D. millesimo tricentesimo octavo, circa festum apostolorum Petri et Pauli, dominus Lothka, dux Ruthenorum, venit in Uyseggrad cum electo populo militum ad regem Karolum Hungariae, promittens ei omnis amicitie incrementum.

шим, бо після ліквідації деяких повітових осередків, повіти на Холмщині стали дійсно дуже великі. Щоб у таких умовах зник ворожий польський посередник, що відділює німецьку владу від українського населення, на це є один спосіб: управа волостей з українським населенням мусить перейти в українські руки.

Представники німецької влади нераз підкреслювали, що мають довіря до українського елементу — отже вважають його політично кваліфікованим до співпраці в адміністрації. Нема сумніву, що вони радо обсаджать українцями волосну адміністрацію, якщо дістануть до диспозиції український елемент, кваліфікований також і з фахового погляду; на підтвердження на-

шого погляду вкажемо на один з повітів Холмщини, де більша частина волостей є в українських руках.

З огляду на великий простір волостей та широкий обсяг діяння волосної адміністрації треба як найповажніше поставитися до добору наших війтів та громадських секретарів, треба підшукати на ті становища людей з відповідною освітою та практикою, або ще краще — підготувати їх на окремих курсах. Йде не про те, щоб захопити волосні управи, але щоб їх втримати, щоб вповні відповісти тим складним завданням, які ставить німецька влада до найнижчих адміністраційних органів у час теперішніх гігантських змагань.

Галіт Б.

Подвиг італійського контр-торпедовця

— Рим, 17. 6. Спеціальний комунікат агенції Стефані описує геройський подвиг контрторпедовця «Калятафімі», що звів боротьбу з дев'ятьма ворожими кораблями. В год. 4.10 обсерватори контрторпедовця завважили біля Рокко два ворожі кораблі, а незабаром ще два дальші. Контрторпедовець «Калятафімі» перейшов негайно до атаки. Тому що 4 ворожі контрторпедовці плили у супроводі ще кількох кружляків, відношення сил було як 1:9. Чотири контрторпедовці відкрили вогонь на «Калятафімі», що відповів двома торпедними стрілами, за якими пішли інші.

Один ворожий контрторпедовець поцілено і він швидко затонув, другий контрторпедовець важко ушкоджено. Ворожа ескадра була заскочена швидкою акцією «Калятафімі», що її підтримала вогнем прибережна артилерія і швидко відплила на море. Агенція Райтер потверджує вістку, що італійський підводний човен затопив кружляк «Каліпсо» на Середземному Морі. Крім того Райтер признається до затоплення двох менших одиниць британської військової флотії «Маріле» та «Сенлайт», що наїхали на міни коло англійського побережжя.

Гдешин — село з культурними аспіраціями

ГРОМАДА БУДУЄ НОВИЙ ІКОНОСТАС У РЕВІНДИКОВАНІЙ ЦЕРКВІ. — ЗАСЛУГИ І ПЛЯНИ МИСТЕЦЬКОГО ГУРТКА «СПОКІЙ».

Про Гдешин треба би властиво написати більше. Доброю нагодою до цього могло б бути посвячення ново-вибудованого іконостасу у гдешинській ревіндикованій церкві, що відбулося на днях. Але історія і значіння цього іконостасу такі великі, що просто годі, щоб уже тепер бодай кількома словами не згадати про неї та про само село туди більше, що інші наші села і містечка, які мають значно менший обсяг діяльності від Гдешина, давно вже їх зареєстрували на сторінках «Краківських Вістей». Прирікаємо собі вернутись до справи Гдешина, одного з найкультурніших сіл Грубешівщини в окремому репортажі, а тимчасом обмежимося до короткої хронікарської замітки.

Гдешин — велике село на шляху Грубешів—Гостинне—Грабовець був славний з репортажів Великої польської письменниці Марії Домбровської, як село з високими господарськими здобутками. Найбільше захопив Домбровську один багатомовний факт: подивляючи матеріальну культуру «польського» Гдешина (добра «половина» села це повоєнні колоністи), доглянула, як гостра обсерваторка, що український Гдешин відділений від першого стіною національної та політичної різниці і не маючи ніяких засобів — крім власних — в нічому не уступає перед субсидованими поляками. Наші селяни загосподаровані тут дійсно майже зразково і стоять під кожним оглядом на високому рівні культури. Найважливіше, що кидається в очі, це — подивугідна згода і гармонія в селі. Нема партій, ні розсварених провідників. Усі працюють разом і разом виборюють своїй громаді міцну позицію в ряді найкращих українських осередків Грубешівщини.

ІКОНОСТАС.

Осенью минулого року, коли на Холмщину приїхали полчища сусідів, багато наших сіл в околиці затратило почуття тверезості. Були випадки самосудів над своїми людьми, про яких хтось, десь, почувши від когось... зробив дивос. Гдешин поставився до нової ситуації з класичним українським спокоєм та рівновагою. Зразок цієї постави: коли інші ставали негайно «достойниками» нового ладу, гдешинці передусім ревіндиковали свою церкву від поляків уважаючи, що навіть у такому суспільному ладі, який не признає церков, народня власність і святість поколінь не може бути байдужа населенню. Німецька влада, не зважаючи на численні шикани і просто безліччя перепони місцевого польського священника та

ня увазі лише матеріал — дерево (дуб) і ним послуговувалися, використавши усі його декоративні можливості. Ясність архітектонічної композиції ще більше підкреслена прозорістю і льогікою конструкції та збереженням вигляду дерева. Цілий іконостас має природню барву під політурою: дуб ясний, брунатний і чорний. Видно змагання за тією монументальністю, що захоплює нас у народньому мистецтві, в архітектурі княжої доби та загальній психіці культури українського народу. Цілий іконостас утриманий у поземних і прямовисних лініях; введені мазепинські осьмикуті форми на долинні та замкнення Тайної Вечері — в ті ж рами навізують до найкращих традицій українського декоративного мистецтва XVIII століття. Верх закінчений трьома пишними хрестами. Впровадження залізних мотивів ковальської роботи, як проміння коло хреста над царськими дверима, надає ще більшого ефекту до цілої композиції, яка є простотою і повагою. Конструктор Василь Зварич показав себе в найкращій своїй формі. Кільканацять образів — ікон до іконостасу виконали два мистці — Петро Андрусів і Петро Мегик. Усі образи виконані яйцевою темперою, половина на полотні, половина на дошці. Ритмічність окремих фігур та сцен (Тайна Вечеря, Покрова) змагає також до того монументального виразу, що й сам іконостас. Розв'язання тла коло постатей Матері Божої та Христа вказує на бажання й тут знайти оригінальне рішення, та втечу від псевдовізантинізму, що його останніми роками легкою рукою почали розкидувати по галицькій землі різні мистці, не-фахівці у церковній діяльній. Коли по довгих працях цілого гурту людей іконостас нарешті змонтували — люди ставали як очаровані перед красою рідного мистецького вислову від якого — за часів «казьонщини» — так були відвикли. Гдешин має твір, яким може високо гордитися перед цілою Холмщиною.

«СПОКІЙ» І ВИСНОВКИ

Було б кривдою для мистецького гуртка «Спокій», якщо б ми про нього при цій нагоді не згадали кількома словами. Товариство повстало у Варшаві в 1927 р. З 5 членів — основників 2 вже не живуть: бл. п. Володимир Побулавець та Ольга Мариняк. Перед самою війною в гуртку було 35 членів професіоналістів: малярів, графіків, різьбарів, архітектів і музиків. Завдання гуртка було ясне і конкретне: українців, що студіювали по чужих високих школах, врятувати для українського мистецтва, дати їм фаховий погляд на історію української мистецької культури, зробити добрим професіоналістом-майстром, а не «генієм». Дуже багато уваги присвячував гурток пропаганді нашої культури між чужинцями, влаштувавши 11 вистав, в чому 2 обїздові по Волині. Видана гуртком перед самою війною бібліофіліська монографія екслібрісів Ніла Хасевича була м. ін. предметом подиву у всіх чужинських посольствах у Варшаві. Війна перервала підготову до українського сальону, що мав відбуватися раз на три роки й був організований на спілку з львівським А. Н. У. М. Багатьох членів гуртка не вернуло з Волині, кількох вже працює у Німеччині, а решта — як видно з допису — вступає в авангардовий марш уже на рідному ґрунті.

На кінець один висновок, що його думаємо висловити не без деякого збентеження. Річ у тому, щоб люди не подумали, що село хоче вчити місто, та ще й столицю. Відбулася оце недавно передача холмського Собору в наші православні руки. Катедра не має іконостасу, не можна ж подумати, щоб той, який мабуть там збудуємо жертвами цілої Холмщини й усього українського народу у Генеральному Губернаторстві, так як колись ми вже збудували власний холмський народний дім, проектували і виконали якісь дилетанти, чи — борони Боже — чужинці, бо й таке траплялося, що церкви малювали... жиди. Мистецький гурток «Спокій» здав у Гдешині іспит і в його досвідчених руках повинна спочивати відповідальність за мистецьку вартість майбутнього монументального іконостасу холмської Данилової Катедри. Зварич, Мегик, Андрусів, Холодний та їх співробітники можуть власними силами стати до іспиту перед мистецько-національними бажаннями стуженого до краси вільного життя українського народнього масиву у Генерал-Губернаторстві.

Роман Гучванович.

НОВИНКИ

КАЛЕНДАР

ЧЕРВЕНЬ

21. Пятниця — Теодора стр.
22. Субота — Теклі, Кирила.

СВЯТОЧНИЙ ВЕЧІР У ЧЕСТЬ ІВАНА ФРАНКА у приводе 24-их роковин смерті відбудеться в суботу 22. червня ц. р. в год. 7.30 вечір в домі на вул. «Просвіта», Ринок 12/П. Вступ для членів і запрошених гостей за добровільними датками.

— **ДВА ВІДЧИТИ ПРОФ. ОГІЕНКА У КРАКОВІ.** В неділю 23. червня ц. р. проф. Огієнко виступає в год. 18-й відчит у домі на вул. «Просвіта» у Кракові (Ринок ч. 12/П.) на тему «Розмосковлення Православної Церкви», а в понеділок 24. червня ц. р. в год. 18.30 другий відчит на тему «Основи Української Православної Церкви». Вступ за добровільними датками.

— **ЗАГІНУЛО ОСТАННЄ ПОЛЬСЬКЕ ПІДВОДНЕ СУДНО.** Ангійська адміралія подає до відома, що останнє польське підводне судно «Орел» не вернуло до своєї бази. Це судно повинно стежити службу на Північному Морі.

— **ВБИВ МАТІР СВОЄЇ ЛЮБКИ.** Очевидно, що на такий злочин здібний лише мазурисько в селі Макуфка біля Гродзиска Мазовецького. Чеслав Брисяк полюбив доньку вдови Ванди Ягліньську. Однак мати Ванди ніяк не хотіла дозволити на вівчання своєї доньки з Чеславом. Тому теж він оної вечором викликав її на подвір'я і пожеж убив на місці. Вбивника арештовано. Справді брак культури полякам — мазурам.

Короткі вістки

— **ПОБАЖАННЯ КАНЦ. ГІТЛЕРА** регентові Гортієві. В дні народини регента Мадярщини Гортієві вислав канц. Гітлер свої побажання.

— **НОВИЙ МІНІСТР ВНУТРІШНІХ СПРАВ У ФРАНЦІЇ** Помаре усунув дотеперішнього шефа поліції, що його назначив був жид Мандель. На те становище назначено тепер дотеперішнього тrefекта східного департаменту Піренеїв Діковського. Він одержав титул «директор національної безпеки у Франції».

— **ШВЕДИ ПОКИДАЮТЬ АНГЛІЮ.** Наспіли вісті, що шведські громадяни покидають масово Англію і відїжджають до своєї батьківщини.

— **ЗУДАР ДВОХ АМЕРИКАНСЬКИХ БОМБОВИКІВ.** На летунському майдані в Мічельфілд у часі пробного лету зустрілися два бомбовики і впали на землю. Залюга обох літаків згинула.

— **ПРИГНОБЛЕННЯ В ЄГИПТІ.** Вістка про капітуляцію Франції викликала в Єгипті пригноблююче враження. Побойуються, щоб Англія не хотіла обороняти своїх інтересів єгипетськими войсками.

— **АНГЛІЙЦІ АРЕШТУВАЛИ** шефа генерального штабу Єгипту, Аліа Алі Мафі. Він виступав проти Англії.

— **НІМЦІ В АБІСИНІЇ** борються по боці італійських військ. З Аддіс Абеби наспіли вісті, що німці, замешкалі в Абісінії вислали прохання до короля Італії і цисаря Абісінії, щоб дозволив їм боротися по боці італійської армії проти Англії і Франції.

— **ЯПОНІЯ ЗАСТУПАЄ ІНТЕРЕСИ ІТАЛІЇ** в Канаді, Гонг-Конг, в полудневій Африці і на Цейлоні. Знову ж Швайцарія обороняє інтереси Італії в Єгипті.

— **ФІНЛЯНДІЯ НАПРАВЛЯЄ** шкоди, заподіяні війною зі Світами. Зокрема дошкульні знищені прикордонні місцевості.

— **ГОЛЯНДСЬКА КНЯЖНА У КАНАДІ.** З Лондону повідомляють, що голяндська княжна Юлія, що була вїхала до Англії, як німецькі війська заняли Голяндію, тепер вїхала із Лондону до Канади. Княжна втікла до Канади зі своїми двома дочками.

У Латвії спокій

Рига, 19. 6. У понеділок 17 ц. м. зараз після приходу совітських військових частин до Риги, дійшло до кривавої сутички між поліцією і населенням. У вівторок панував уже в Ризі спокій. На вулицях і площах, перед усіми будинками сторожить поліція і військо. Також усі мости в місті забезпечені, а поодинокі місця, летунський майдан і велика площа, доступні лише для совітського війська; населенню вступ туди заборонений.

Над містом кружляють совітські літаки. На вулицях Риги панує пожевнений рух цікавих, що оглядають совітські танки.

Латвійська преса закликає населення зберегти спокій і добре ставитися до Світів. Ця ж преса повідомляє, що совітські війська заняли й інші латвійські міста, як Дінабург, Мітава, Тальсен, Шуккум і Гольдінген.

Балтійські держави прийняли умовини СССР

— Москва, 17. 6. — Офіційно повідомляють, що скінчилися переговори між ком. Молотовом і представниками литовського уряду, що йшли в останніх днях. До переговорів дійшло внаслідок інцидентів і схоплюванням совітських войків з совітських залог на Литві. На думку совітського уряду Литва нарушила постанови договору про допомогу. У звязку з конфліктом прем'єр литовського уряду вїхав на нараду до Москви, звідкіля вернувся 12. червня ц. р. По його повороті з Москви положення загострилось і совітський уряд висунув свої домагання в ультимативній формі. Ком. Молотов передав ультимат у п'ятницю 14. ц. м. литовському міністрові закордонних справ Урбішисові з речинцем поладнання вимог до суботи 15. ц. м. до год. 10-ої рано. Совіти зажадали — каже офіційний комунікат — від Литви, щоб литовський уряд: 1) притягнув до відповідальности міністра внутрішніх справ Шкукаса і шефа поліції Потеляйтиса за провокаційну діяльність проти совітських гарнізонів і за інциденти останніх днів; 2) згодився на збільшення числа совітського війська, його побут у важних осередках, щоб загарантувати виконання договору про взаємну допомогу і не допустити до ніяких інцидентів та на перемарш для совітських частин. Вкінці совітський уряд у своєму ультиматі домагався зміни литовського уряду найдалі в неділю 16. ц. м.

Литва прийняла вимоги совітського уряду і тому конфлікт зліквідовано. Тому теж у суботу 15. ц. м. пополудні ввійшли нові совітські частини до Литви і вечором прибули з панцирними відділами до Ков-

на. Одночасно приїхав до Ковна заступник комісаря закордонних справ Деканосов з вищими урядовцями, щоб узяти участь у переговорах у справі створення нового уряду. Дотеперішній литовський уряд прем. Меркіса уступив у п'ятницю 14. ц. м. у ночі. Місію створити новий уряд доручено б. начальному командантові литовських військ ген. Раштікісові, який перед кількома днями вернувся назад до активної служби обіймаючи становище шефа військової академії.

Ковно, 17. 6. — Склад нового литовського уряду — як повідомляє офіційний комунікат — такий: прем'єр — Юштан Палечкіус; віцепрем'єр і міністр закордонних справ — Креве-Міцкевічіус (у попередньому кабінеті був міністром скарбу). Одночасно він обняв теку міністра комунікації. Міністром хліборобства став Мічкіс, який одночасно виконуватиме становище міністра внутрішніх справ. Міністром справедливости став Бакаркліс, міністром війни і начальним командантом збройних сил — ген. Віткавскас (в останньому часі був начальним вождом збройних сил), та міністром здоров'я — д-р Коган, який організує цей ресорт.

ЕСТОНІЯ І ЛАТВІЯ ЗГОДИЛИСЯ НА ДОМАГАННЯ МОСКВИ

Москва, 17. 6. — Офіційно повідомляють, що совітський уряд вислав до урядів Естонії і Латвії однозгідні ноти з подібними домаганнями, що їх прийняла Литва. Посли Латвії та Естонії повідомили ком. Молотова, що їхні уряди згодилися на домагання совітського уряду.

З українського життя

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ЛЕМКІВСЬКОГО СОЮЗУ КООПЕРАТИВ У СЯНОЦІ

Дня 30. березня 1940 р. відбулися загальні збори Л. С. К. у Сяноці. Збори відкрив голова Надзірної Ради адв. д-р В. Блавацький, загальновідомий працівник на кооперативному полі Лемківщини. Він то привітав гостей, зокрема представника Українського Центрального Комітету у Кракові дир. Мишика і сен. О. Кисілевську зі Сянока. По коротких привітальних промовах дир. Мишика і п. Кисілевської та по відчитанні протоколу із попередніх загальних зборів, начальний директор Л. С. К. відчитав дуже докладно опрацьований звіт з діяльности за 1939 р. і початок 1940 р. З цього звіту довідалися присутні про невідрадіні умовини праці Лемківського Союзу за часів б. Польщі, яка всіма засобами старалася знищити організоване господарське життя Лемківщини. У висліді цієї руйної роботи польських офіційних чинників почало поволи завмирати господарське життя і не зважаючи на всі заходи тодішньої дирекції, не вдалось якесь оживити кооперативного руху. Хоча організаційно Л. С. К. об'єднував 42 кооперативи, то це було тільки формально, бо на ділі не вдержували вони майже ніяких торговельних звязків з централею, а свої закупки полагоджували здебільша у приватників. Істнували ще вправді 22 кооперативи «руські», але ці знову залежали безпосередньо від польських централей, які їх всецільно спомогали, щоб таким чином підкопати українську кооперацію та ширити польонізацію.

З такою то картиною сумної дійсности стрінулися нові організатори кооперації на Лемківщині. Якщо до цього додати байдужність, недовіря таку самої місцевої інтелігенції, а дальше бажання багатства і спекуляції, як невідлучні военні

явища, то тоді щойно зрозуміємо, якої треба було посвяти, фанатизму першим кооперативним пробоевикам, щоб належно відбудувати це зруйноване господарське життя і надробити те, що систематично двацять літ нищено. З повним розмахом до праці кинулася перша чвірка організаторів: м-р Яців Дмитро, Гнатів Василь, Заричський Богдан і м-р Оссолінський Василь при допомозі місцевих заслужених кооперативних і громадянських діячів: адв. д-ра Блавацького, о. дек. Цегелика, д-ра Ванчицького і дир. Масника. Згодом прийшли ще фахові сили в особах: о. дек. Ганушевського, інж. Залізняка і дир. Угриня. Почалась гарячкова праця, зпочатку організаційна, а дальше внутрішньої розбудови. У висліді цієї праці вже вквортці зорганізовано 200 кооператив, які зараз же почали купувати товари з роздільні в Сяноці. З огляду на великий терен діяння і комунікаційні домагання виринула пекуча потреба створити кілька роздільень. І так вквортці основано самостійний відділ у Горлицях з підвідділом у Змиггороді, роздільні в Балигороді й Риманові. Березівщину апровізує Народня Торговля, яка купує товари у Сяноці.

Одночасно Союз у скорому темпі розбудувався. За часів б. Польщі на бюро Л. С. К. вистала і кімната. Сьогодні Л. С. К. розмістив свої бюро у цілій камениці, а крім цього має у місті окремі магазини. Персонал централі складається із 48 осіб і 12 осіб у складах Союзу. Обороти з дня на день більшають. В місяці березні оборотів було на 300 тисяч золотих, себто два рази більше в порівнянні з місяцем лютим ц. р. Тепер Союз охоплює всі ділянки господарського життя

—О—

ПРИЄДНУЙТЕ НОВИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ

Українська Комісарська Управа

фірм

А. ЕДЕР

Краків, Фльоріанська 6,

порукає —

ПОРЦЕЛЯНУ, СКЛО, КРИШТАЛИ.

Е. ШУЦМАН

Краків, Дітла 63.

порукає гуртово для Союзів і Кооператив — СКЛО, ПОРЦЕЛЯНУ, ФЛАНС, ЛЯМПИ.

Нові книжки

УКРАЇНСЬКЕ ДОШКІЛЛЯ. Підручник для живих української дошкільної дитини в дитячих садках, захистах, сиротинцях і т. п. установах. Краків 1940, 14×20,5 см., 110+2 непаг. стор. Українське Видавництво. (Педагогічно-освітня Бібліотека ч. 6). Ціна 2,50 зол.

Праця українських педагогів: д-ра Біланюка про Виховання дитини в П дошкільн. віці, Л. Ясінчук про Дитячий садок і Я. Кузьміва - М. Козловської про методи занять у дитячих садках. Ця книжка повинна бути в руках усіх, що займаються дошкільним вихованням нашої молоді.

І. Жуків: НИЩЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ НА ХОЛМШИНІ В 1938 РОЦІ. Краків 1940, 13×20 см. 32 стор. Ціна 1.— зол.+

Коротко, протоколярним стилем веде автор річ; в такому і такому селі знищено тоді а тоді осітак по святотатськи церкву... Якраз цей «сухий» стиль і безліч фактів мусить жахом проінняти кожного, хто читатиме ці рядки про святотатства «католицької» і такої «побожиної» Польщі. 25 світлин зруйнованих церков ще більш документують «велику культурну місію Польщі» на українських землях. А рівночасно подив бере нас ізза героїзму православної Холмщини.

Д-р Степан Баран: ПО НЕВОЛІ ВІДРОДЖЕННЯ. Українська Православна Церква на Холмщині й Підляшші на новій дорозі. Краків 1940, 12×20 см. 64 стор. Українське Видавництво («Минуле й Сучасне» ч. 3). Ціна 1,50 зол.

Історична розвідка про церковні відносини на Холмщині та Підляшші за часів 6. Польщі й з приходом німецької влади. Ця праця д-ра Барана буде цінним причинком для істориків, що будуть писати історію Української Православної Церкви на зах. українських землях.

ХОЛМСЬКИЙ СОБОР. Краків 1940. 12×20 см. 16 стор. з численними ілюстр. Українське Видавництво («Минуле й Сучасне» ч. 5). Ціна 0,50 зол.

Коротка історична монографія про Холмський Собор з приводу передачі Українського Православного Собору в Холмі в українські руки в дні 19 травня 1940 р.

UKRAINISCHE KATHEDRALE IN CHOLM.

Брошура того самого змісту, що «Холмський Собор», видана Українським Видавництвом у Кракові для німців, що інтересуються українськими справами.

Тарас Шевченко: КОБЗАР. Вибрані поезії. Краків 1940, 13,5×20,5 см. 2+112 ст. «Літературна Бібліотека» ч. 1. (Українське Видавництво). Ціна 1,50 зол.

Потреба на цю книжку була більш ніж пекуча. Всі її потребують, усі на неї ждали. В цьому виборі, що подає кількадесят найгарніших поезій поета у часовому порядку, впроваджено теж річезвий уклад: Балляди, Побутові поеми, Історичні поеми та Думи (лірика). Це дає змогу найширшим кругам читачів глибоко і систематичніше пізнати Шевченкову творчість. Помагають теж тут численні пояснення В. Вернивої. — Ніяк як на теперішні часи ціна дозволяє кожному набути цю книжку.

Юліан Тарнович: ВЕРХАМИ ЛЕМКІВСЬКОГО БЕСКИДУ. Мандрівницький провідник по Лемківщині. Друге, доповнене видання. Краків 1940. 10,5×14 см. 79 стор. Ілюстрації (12) і карта Лемківщини Українське Видавництво (Бібліотека «Дорога» ч. 2). Ціна 2.— зол.

Книжка опрацьована уродженцем і знакомом Лемківської Землі, має зокрема під сучасну пору свою особливу вартість. В короткому, ядреному викладі зазнайомлює автор і з географією Лем-

ківщини й з її історичним минулим і з антропологією і з населенням і з його матеріальною та духовною культурою. Розказує і про мандрівницькі та залізничні шляхи, про ріки, лісові оселі, історичні пам'ятки — словом про все, що тільки про Лемківщину, таку дорогу і таку цікаву для кожного не тільки мандрівника і дослідника, але кожного українця, сказати можна і треба.

ЗМАГОВІ ГРИ. І. Відбиванка і кошівка. Краків 1940. 10,5×14 см. 63+1 стор. 3 ілюстрації. Українське Видавництво. (Бібліотека «Дорога» ч. 4). Ціна 0,50 зол.

Оця книжка зі спортової серії бібліотеки «Дорога» знайдеться напевно в руках кожного молодого українця. Відбиванка і кошівка — оці дві, такі цірі і легкі до переведення гри напевно поширюються внодві вже в кожному селі й взагалі всюди там, де є хоч би невеликий гурт молоді. Видана книжка — дає потрібний опис гор і правила гри.



Посмертна згадка

Дня 26. 5. 1940 р. помер трагічно бл. п. Роман Сеньків. Походив із с. Борині к Турки в/Стр. Народився дня 15. 12. 1920 р. Після подій в Карпатській Україні перейшов бл. п. Роман із частинами «Січі» до Румунії. Звідти румунська влада передала його мадярам. Із мад. табору в Воргалыш біля Ніредьгази виїхав до Німеччини. Дня 26. 5. ц. р. купався в Сяні б. Сталевої Волі й утопився в хвилях ріки. Роман Сеньків був зразковим стрільцем «Січі». В. Й. П.

ОГОЛОШЕННЯ

Дрібні оголошення

Хто знає, що сталося із редактором «Нового Часу» Іваном Витвицьким зі Львова, або хто знає людей, які бачили, як його поляки розстріляли, хай про те напише на таку адресу: Louise Konik, Erlangen i. BayEssenbacherstrasse 10. 555 3-5

Знайомим до відома! Олекса Пасічник зі Львова живе у Ряшеві, вул. Ожешкова 16. 7-14

ЦІННА НОВІСТЬ!

Ілюстрований Кобзар для дітей — добірний вибір поезій Т. Шевченка на основі видання У. П. Т. зладив П. І. з обширними поясненнями. 64 стор. 32^а. Ціна 1 зол. В-во «Наша Майбутність» Ярослав, вул. Городська 9. — Замовлення тільки за готівку. Починаючи від 20 прим. провізія 25%. 553 3-4

Предмети українського народного мистецтва дешево продає «КУЛЬТУРА», Краків, св. Томаша ч. 26. 557 3-3

Продам вартісні поштові значки Карпатської України з печаткою відкриття І-го Союму Карпатської України в Хусті. Зголошення до «Кр. Вістей» під «Філателіст». 551 2-2

Українці — Філателісти! За 20 зол. і більше (4-пересилка) надсилаю маленькі збірки марок (поштових і інших) України. Знавець українських марок Karjänleutnant S. Schramtschenko, Tschenslocha 1. Malstrasse 19. 558 2-2

Трояна Мирослава, сина адвоката з Ходорова, 14-літнього учника III. кл. гімн. пошукує найближча родина. Хто знав би хоч найменші вісти про нього проситься повідомити адмін. «Кр. Вісті». 6-6

Фабрика металевих виробів

фірма

:-: ЛЯНДАВ :-:

КРАКІВ, вулиця ГЕРТРУДИ число 6.

порукає млинки до кави, альпакову посуду та спиртові машинки. — —

Гуртівня емалієвих посудин.

1-6 КОМІСАРСЬКА УПРАВА.

Гуртівня шкіри

Ф-ми КІНСТЛЕР і Сини

Краків, вулиця Дітля ч. 44.

в Українській Комісарській Управі — порукає

шкіри різного роду — тверді та м'які. Продажа тільки на картки.

БРАТТЯ БОСАК

СКЛАД ЗАЛІЗА

КРАКІВ, вул. св. Вавжиньня 29.

Технічне знаряддя найдешевше купиш

У ФІРМИ

,ЗЕНІТ'

Українська Комісарська Управа.

КРАКІВ ВЕСТРИНГ Ч. 6.

ЗАХАРІЯ БОСАК СИНІ

крамниця з залізом

КРАКІВ, вул. Купа 6.



Удосконалені машини до виробів цементових і вагоново портландський цемент доставляє ф-ма: МАШИНОБЕТ, — Клеменс Юра, Кенти — Ост-обершлезієн, продаж Краків, вул. Гарбарська ч. 10/4. 1-15

Поширюйте наші видання!

Комісарська Управа Фірми
Краків, Ринок число 30.

ЯКІВ ГРОСС

порукає українській клієнтелі
порцеляну кришталі лампи

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/12 сторінки 80 зол.

МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини 1 шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.

ПЕРЕДПЛАТА «Кр. В.»: Щиник передплати поданий на першій сторінці. Передплату треба зислати згори. Передплата однакова в краю й закордоном. Часопису на кредит не можемо висилати.

КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен: наперед прислати належитість і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки з Генерал-Губернаторства належить посилати переказами або чеками нашого видавництва PSch A Warschau Nr. 2.143. З Німеччини на адресу: «Ukrainische Nationale Vereinigung» Berlin W. 50. Ansbacherstr. 15. З Протекторату на адресу: «Probojem» Praha XIV-65 post. schr. 3. — Курс 1 нім. марки 2 золоті. При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші.

За Редакцію відповідає начальний редактор Л. Хомяк у Кракові. Видав «Українське Видавництво», Краків, вул. Кармелітська 34, II. Телефон 230-39. З друкарні «Нова Друкарня Деннікова» під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamthalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter L. Chomiak Krakau. Verlag: «Ukrainischer Verlag» G. m. b. H. Krakau, Karmlitsstrasse 34, II. Fernsprecher 230-39. Druck: «Nowa Drukarnia Dziennikowa», Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher. 102-79